

诵读《古兰经》的礼节

[中文 - Chinese - صيني]

谢赫穆罕默德·本·刷里哈·艾勒欧塞米

翻译：艾布阿布杜拉·艾哈默德·穆士奎

校正：温姆阿布杜拉

2011 - 1432

IslamHouse.com

﴿ في آداب قراءة القرآن ﴾

« باللغة الصينية »

محمد بن صالح العثيمين

ترجمة: أحمد بن عبد الله الصيني

مراجعة: لي تشنغ شيا

2011 - 1432

IslamHouse.com

一切赞颂全归真主，众仆因为服从他的法律而崇拜他，因为敬重他的伟大而向他鞠躬和叩头，夜间祈祷者为了与他密谈而彻夜未眠，奋斗者为了寻求他的报赏而努力地付出自己的生命，超绝万物的安拉以适合他的言语说话。在他的言语中有降示给他的先知艾哈默德的经典，就是我们昼夜反复诵读的《古兰经》，安拉没有创造任何重复的、或歪曲的、或被驳斥的事物。我以并非流离失所者那样渴望地站在他的门前赞美他。

我虔诚地作证：除了独一无二的真主之外，绝无真正应受崇拜的；我又作证：履行各项责任并增加功修的穆罕默德是真主的使者和仆人。愿真主赐予他和他内心充满热情的同伴艾布伯克尔；持之以恒地强大伊斯兰的欧麦尔；毫不犹豫接受作证的欧斯曼；以其利剑消除隐昧根源的阿里，及其家属和众圣门弟子平安和幸福，直到复生日。

我亲爱的兄弟们！的确，摆在你们面前的这部你们诵读、倾听、背诵和书写的《古兰经》，它是你们养主的言语，你们的主是众世界的养育者，他是前无始、后无终的主。《古兰经》是坚固的绳索，是端庄的正道，是吉祥的记念词，是正道的明灯，事实上，安拉以适合他的伟大和尊严的属性叙述了《古兰经》，他通过亲近的、尊贵的众天使之一——忠实的吉布笠莱将它降示到穆罕默德（愿主赐福之，并使其平安）的心田，以便他用明白的阿拉伯语警告众人。安拉以伟大的属性描述了《古兰经》，以便你们尊重和尊敬它。清高的真主说：

قال الله تعالى: ﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ

هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ﴾ البقرة: ١٨٥

【[185]在赖买丹月中开始降示《古兰经》，
指导世人，昭示明证，以便遵循正道，分别真伪。
】^①

﴿ذَلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ﴾ ٥٨ آل

عمران: ٥٨

【[58]这是我对你宣读的迹象，和睿智的教
训。】^②

﴿يَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا

إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا﴾ النساء: ١٧٤

【[174]众人啊！从你们的主派遣来的明证确
已来临你们，我已降示你们一种明显的光明。】^③

① 《黄牛章》第 185 节

② 《伊姆兰的家属章》第 58 节

③ 《妇女章》第 174 节

﴿قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ ﴿١٥﴾ يَهْدِي بِهِ اللَّهُ
مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ
بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٦﴾﴾ المائدة: ١٥-١٦

【有一道光明，和一部明确的经典，确已从真主降临你们。[16]真主要借这部经典指引追求其喜悦的人走上平安的道路，依自己的意志把他们从重重黑暗引入光明，并将他们引入正路。】^①

﴿وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَىٰ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِن
تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ
الْعَالَمِينَ ﴿٣٧﴾﴾ يونس: ٣٧

【[37]这部《古兰经》不是可以舍真主而伪造的，却是真主降示来证实以前的天经，并详述真主所制定的律例的。其中毫无疑义，乃是从全世界的主所降示的。】^②

① 《筵席章》第 15-16 节

② 《优努斯章》第 37 节

﴿يَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَتْكُمْ مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَشِفَاءٌ

لِمَا فِي الصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾ يونس: ٥٧

【[57]人们啊！确已降临你们的，是从你们的主发出的教诲，是治心病的良药，是对信士们的引导和慈恩。】^①

﴿كِتَابٌ أُحْكِمَتْ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِن لَّدُنْ حَكِيمٍ

خَيْرٍ ﴿١﴾ هود: ١

【这是一部节义精确而且详明的经典。是从至睿的、彻知的主降示的。】^②

﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴿٩﴾ الحجر: ٩

【[9]我确已降示教诲，我确是教诲的保护者。】^③

① 《优努斯章》第57节

② 《呼德章》第1节

③ 《石谷章》第9节

﴿وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ﴿٨٧﴾ لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنَ عَلَيْهِمْ وَخَفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾﴾ الحجر: ٨٧-٨٨

【[87]我确已赏赐你常常反复诵读的七节经文和伟大的《古兰经》。[88]你不要覬覦我所使他们中各等人所享受的事物，你不要为他们而悲哀。你应当温和地对待信士们。】^①

﴿وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تَبْيِينًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾﴾ النحل: ٨٩

【我曾降示给你这部经典，阐明万事，并作归顺者的向导、慈悯和喜讯。】^②

﴿إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ﴿٩٠﴾ وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٩١﴾﴾ الإسراء: ٩٠-٩١

① 《石谷章》第 87-88 节

② 《蜜蜂章》第 89 节

【[9]这部《古兰经》必引导人于至正之道，并向行善的信士报喜，他们将要享受最大的报酬。[10]不信后世者，我已为他们预备了痛苦的刑罚。】^①

﴿وَنُنزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا

يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ﴿٨٢﴾ الإسراء: ٨٢

【[82]我降示《古兰经》是对信士们的治疗和慈悯，她只会使不信道者更加亏折。】^②

﴿قُل لِّينِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَن يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا

الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ﴿٨٨﴾

الإسراء: ٨٨

【[88]你说：“如果人类和精灵联合起来创造一部像这样的《古兰经》，那么，他们即使互相帮助，也必不能创造像这样的妙文。”】^①

① 《夜行章》第9-10节

② 《夜行章》第82节

﴿مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَىٰ ① إِلَّا تَذَكِرَةً لِّمَنْ

يُحْشَىٰ ② تَنْزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَىٰ ③﴾ طه: ٢-٤

【[2]我降《古兰经》给你，不为使你辛苦，
[3]却为教诲敬畏者，[4]是创造大地和苍穹者降示
的。】^②

﴿تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ

نَذِيرًا ①﴾ الفرقان: ١

【[1]赞美真主至高无上！他降示准则给他的
仆人，以便他做全世界的警告者。】^③

﴿وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ② نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ③

عَلَىٰ قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ④ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ ⑤ وَإِنَّهُ

لَفِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ ⑥ أَوْ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةٌ أَنْ يَعْلَمَهُ عُلَمَتُؤُا بَنِي

إِسْرَائِيلَ ⑦﴾ الشعراء: ١٩٢-١٩٧

① 《夜行章》第 88 节

② 《塔哈章》第 2-4 节

③ 《准则章》第 1 节

【[192]这《古兰经》确是全世界的主所降示的。[193]那忠实的精神把它降示在你的心上，[194]以便你警告众人，[195]以明白的阿拉伯语。[196]它确是古经典中被提到过的。[197]以色列后裔中的学者们知道它，这难道还不可以做他们的一个迹象吗？】^①

﴿وَمَا تَنْزَلَتْ بِهِ الشَّيْطَانُ ﴿٢١٠﴾ وَمَا يَتَّبِعِي لَهُمْ وَمَا

يَسْتَطِيعُونَ ﴿٢١١﴾ الشعراء: ٢١٠-٢١١

【[210]恶魔们没有带着它降下。[211]那对于他们既不是适宜的，也不是他们所能的。】^②

﴿بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَمَا

يُحَادُّ بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ ﴿٤٩﴾ العنكبوت: ٤٩

【[49]不然，这是我的明显的迹象，它保存在学者的胸中，只有不义的人否认我的迹象。】^①

① 《众诗人章》第192-197节

② 《众诗人章》第210-211节

﴿إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْءَانٌ مُّبِينٌ﴾ ٦٦ لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا

وَيَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٧٠﴾ يس: ٦٩-٧٠

【这个只是教诲和明白的《古兰经》，[70]以便他警告活人，以便不信道的人们当受刑罚的判决。】^②

﴿كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ

أُولُوا الْأَلْبَابِ﴾ ٢٩ ص: ٢٩

【[29]这是我所降示你的一本吉祥的经典，以便他们沉思经中的节文，以便有理智的人们觉悟。】^③

﴿قُلْ هُوَ نَبَأٌ عَظِيمٌ﴾ ٦٧ ص: ٦٧

【[67]你说：“那是一个重大的消息。”】^④

① 《蜘蛛章》第 49 节

② 《雅辛章》第 69-70 节

③ 《萨德章》第 29 节

④ 《萨德章》第 67 节

﴿اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَابِهًا مَثَانِي تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ذَٰلِكَ هُدَىٰ اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ وَمَن يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ

مِنْ هَادٍ ﴿٢٣﴾ الزمر: ٢٣

【[23]真主曾降示最美的训辞，就是前后一律，反复叮咛的经典；畏惧主的人，为他而战栗，然后，为记忆真主而安静。那是真主的正道，他用来引导他所意欲引导者，真主使谁迷误，谁就没有向导。】^①

﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ ﴿٤١﴾ لَا يَأْتِيهِ الْبَطْلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِّن

حَكِيمٍ حَمِيدٍ ﴿٤٢﴾ فصلت: ٤١-٤٢

① 《队伍章》第23节

【[41]不信已降临的教诲者，我要惩罚他。那教诲确是坚固的经典。[42]虚伪不能从它的前后进攻它，它是从至睿的，可颂的主降示的。】^①

﴿وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا
الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ وَلَٰكِن جَعَلْنَاهُ نُورًا نَّهْدِي بِهِ مَن نَّشَاءُ
مِنْ عِبَادِنَا وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٥٢﴾﴾ الشورى: ٥٢

【[52]我这样启示你从我的命令中发出的精神。你本来不知道天经是什么，正信是什么；但我以天经为光明，而借此光明引导我所欲引导的仆人。你确是指示正路者。】^②

﴿وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلِّ حَكِيمٌ ﴿٤﴾﴾ الزخرف: ٤

【[4]在我那里天经的原本中，它确是高尚的，确是睿智的。】^③

① 《奉绥来特章》第 41-42 节

② 《协商章》第 52 节

③ 《金饰章》第 4 节

﴿هَذَا بَصِيرٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ﴾

﴿الجاثية: ٢٠﴾

【[20]这是世人的明证，也是对坚信的民众的引导和慈悯。】^①

﴿وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ ①﴾ ق: ١

【以尊严的《古兰经》盟誓。】^②

﴿فَلَا أُقْسِمُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ ⑦٥ وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُونَ
عَظِيمٌ ⑦٦ إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ ⑦٧ فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ ⑦٨ لَا يَمَسُّهُ إِلَّا
الْمُطَهَّرُونَ ⑦٩ تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ⑧٠﴾ الواقعة: ٧٥-٨٠

【[75]我必以星宿的没落处盟誓，[76]这确是一个重大的盟誓，假若你们知道。[77]这确是宝贵的《古兰经》，[78]记录在珍藏的经典中，[79]只有纯洁者才可以抚摸它。[80]它是全世界的主降示

① 《屈膝章》第20节

② 《夏弗章》第1节

的。】^①

﴿لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا
مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ
يَتَفَكَّرُونَ﴾^② الحشر: ٢١

【[21]假若我把这部《古兰经》降示一座山，你必定会看见那座山因畏惧真主而成为柔和的，崩溃的。这些比喻，是我为世人而设的，以便他们省悟。】^②清高的真主提到了精灵的话：

﴿إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا ① يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ
وَلَن نُّشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا﴾^③ الجن: ١-٢

【我们确已听见奇异的《古兰经》，[2]它能导人于正道，故我们信仰它，我们绝不以任何物配我们的主。】^③清高的真主说：

① 《大事章》第 75-80 节

② 《放逐章》第 21 节

③ 《精灵章》第 1-2 节

وقال تعالى: ﴿بَلْ هُوَ قُرْءَانٌ مَّجِيدٌ ﴿١١﴾ فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ ﴿١٢﴾﴾

البروج: ٢١-٢٢

【[21]不然，这是尊严的《古兰经》，[22]记录在一块受保护的天牌上。】^①

我们引证的这些以及我们没有引证的经文，所有的一切都证明了这部《古兰经》的伟大，必须尊重它，有礼貌地诵读它，诵读时远离一切嘲笑与玩耍的行为。

诵读《古兰经》的礼节有：虔诚地举意是为了清高的真主而诵读《古兰经》，因为诵读《古兰经》属于庄严的功修之一，犹如以上所阐明诵读《古兰经》的贵重那样，清高的真主说：

قال الله تعالى ﴿فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ

الْكَافِرُونَ﴾ غافر: ١٤

① 《十二宫章》第 21-22 节

【[14]你们当祈祷真主，诚心顺服他，即使不信道者不愿意。】^①

وقال: ﴿فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ﴾ الزمر: ٢

【你当崇拜真主，而且诚笃地顺服他。】^②

قال الله تعالى: ﴿وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ

البينة: ٥

【[5]他们只奉命崇拜真主，虔诚敬意，恪遵正教，谨守拜功，完纳天课，这才是正教。】^③先知（愿主赐福之，并使其平安）说：

قال النبي ﷺ: «أَقْرُؤُوا الْقُرْآنَ وَابْتَغُوا بِهِ وَجْهَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ قَوْمٌ يَقِيمُونَهُ إِقَامَةَ الْقَدْحِ يَتَعَجَّلُونَهُ وَلَا يَتَأَجَّلُونَهُ» أخرجه أحمد

① 《赦宥者章》第14节

② 《队伍章》第2节

③ 《明证章》第5节

“你们当诵读《古兰经》，并以此寻求全能、伟大真主的喜悦，在将来要出现一伙人，他们诵读《古兰经》注重声望，以后世的报酬寻求今世的奖励。”^①意思是他们匆忙地寻求今世的回报。

诵读《古兰经》的礼节有：必须用心去诵读《古兰经》，思考自己所诵读的，理解其含义。内心谦恭地诵读《古兰经》，并记住安拉在《古兰经》中命令自己的事情，因为《古兰经》是全能、伟大真主的言语。

诵读《古兰经》的礼节有：身心洁净地诵读《古兰经》，因为那是对全能、伟大的真主言语的敬重。不允许身无大净的人诵读《古兰经》，有能力的人，必须在洗大净之后才允许诵读《古兰经》，因为病症或其它的因素而不能使用水的人，可以打土净。没有大净的人可以记念真主，如果其

① 《艾布达吾德圣训集》第 830 段，《艾哈默德圣训集》3/357

目的不是诵读《古兰经》，可以用符合经文的祷词向真主祈求，如说：

﴿لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾

الأنبياء: ٨٧

【除您之外，绝无真正应受崇拜者，我赞颂您超绝万物，我曾经确是不义的。】^①或说：

﴿رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ

رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ﴾ آل عمران: ٨

【[8]我们的主啊！在您引导我们之后，求您不要使我们的心背离正道，求您把您那里发出的慈恩，赏赐我们，您确是博施的。】^②

诵读《古兰经》的礼节有：不要在肮脏的或无法倾听的混乱的地方诵读《古兰经》，因为类似这样的诵读是对《古兰经》的轻视。也不允许在准备

①《众先知章》第87节

②《伊姆兰的家属章》第8节

用来小便或大便的厕所等地方诵读《古兰经》，因为那属于不适合诵读《古兰经》的地方。

诵读《古兰经》的礼节有：每当想诵读《古兰经》时，应祈求安拉护佑免遭恶魔的伤害，因为清高的真主说：

قال الله تعالى: ﴿فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنْ

الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿١٨﴾ النحل: ٩٨

【[98]当你要诵读《古兰经》的时候，你应当求真主保护，免遭被逐恶魔的干扰。】^①免遭恶魔阻碍他诵读或完整的诵读《古兰经》。至于泰斯米，如果不是从章首开始诵读的《古兰经》，则不需要念泰斯米，如果是从章首开始诵读的，除了《忏悔章》之外，其余的都应念泰斯米，因为在《忏悔章》的开始没有泰斯米。因为众圣门弟子在书写《古兰经》时也感到困惑，它是独立的一章经

①《蜜蜂章》第98节

文，还是《战利品章》剩余的经文？然后他们将它俩分开，并没有用泰斯米，毋庸置疑，这种努力是完全符合事实的，假若有泰斯米，那么，确已降示在章首。凭着伟大真主的保护，《古兰经》的章节保存原样。清高的真主说：

قال الله تعالى: ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ

الحجر: ٩﴾

【[9]我确已降示教诲，我确是教诲的保护者。】^①

诵读《古兰经》的礼节有：以优美的声音讽诵《古兰经》。在两大部圣训中提到，艾布胡莱赖（愿主喜悦他）的传述，先知（愿主赐福之，并使其平安）说：

① 《石谷章》第9节

عن أبي هريرة رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم قَالَ: «مَا أَدِنَ اللَّهُ لِشَيْءٍ (أَيِ مَا اسْتَمَعَ لِشَيْءٍ) كَمَا أَدِنَ لِنَبِيِّ حَسَنِ الصَّوْتِ يَتَغَنَّى بِالْقُرْآنِ يَجْهَرُ بِهِ» متفق عليه

“真主没有像倾听先知优美地诵读《古兰经》的声音那样听过其它的任何事物。”^①朱拜勒·本·穆图阿慕（愿主喜悦他）的传述，他说：

عن جبير بن مطعم رضي الله عنه قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم يَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ بِالطُّورِ فَمَا سَمِعْتُ أَحَدًا أَحْسَنَ صَوْتًا أَوْ قِرَاءَةً مِنْهُ صلى الله عليه وسلم متفق عليه

“我听先知（愿主赐福之，并使其平安）在昏礼拜中诵读的是《山岳章》，我从没有听过任何人的声音或诵读比他更优美了。”^②但如果诵读者高

① 《布哈里圣训集》第 7105 段，《穆斯林圣训集》第 792 段，《艾布达吾德圣训集》第 1473 段，《奈萨伊圣训集》第 1017 段，《艾哈默德圣训集》2/285，《达尔米圣训集》第 3497 段

② 《布哈里圣训集》第 4573 段，《穆斯林圣训集》第 463 段，《奈萨伊圣训集》第 987 段，《艾布达吾德圣训集》第 811 段，《伊本马哲圣训集》第 832 段，《艾哈默德圣训集》4/83，《马立克圣训集》第 172 段，《达尔米圣训集》第 1295 段

声的诵读会伤害到他周围的人，如睡觉者或礼拜者等等，那么，他就不要高声的诵读，以免影响或伤害到其他的人。先知（愿主赐福之，并使其平安）曾去一些正在礼拜的人那里，他们都在高声地诵读，先知（愿主赐福之，并使其平安）说：

قال النبي ﷺ: «إن المُصَلِّيَ يناجي ربه فليَنظر بما يناجيه به ولا يجهرُ بعضُكم على بعضٍ في القرآن» أخرجه مالك
“礼拜者与他的养主密谈，让他思考自己与养主所密谈的，你们不要互相高声地诵读《古兰经》。”^①伊本阿卜杜勒秉尔说：“这是一段正确的圣训。”

诵读《古兰经》的礼节有：应当讽诵《古兰经》，因为清高的真主说：

قال الله تعالى: ﴿وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً ۝١﴾ المزمّل: ٤

① 《马立克圣训集》第178段，《艾哈默德圣训集》4/344

【你应当讽诵《古兰经》。】^①让他不要着急，应缓慢地地诵读《古兰经》，因为那样可以更容易让他思考《古兰经》的含义，修正字词中所念的错误。在《布哈里圣训集》中提到，艾奈斯·本·马立克（愿主喜悦他）的传述，有人请教他先知（愿主赐福之，并使其平安）是如何诵读《古兰经》的，他说：

عن أنس بن مالك رضي الله عنه أنه سُئِلَ عن قراءة النبي صلى الله عليه وسلم فقال:
كانت مَدًّا ثم قرأ ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ ^① يَمُدُّ بِسْمِ اللَّهِ
وَيَمُدُّ الرَّحْمَنَ وَيَمُدُّ الرَّحِيمَ أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ

“他诵读《古兰经》时注重长音。然后他念

【[1]奉至仁至慈的真主之名】，^②他拉长读‘奉真主之名’，拉长读‘至仁的’，拉长读‘至慈

① 《披衣的人章》第4节

② 《开端章》第1节

的’。”^①曾有人请教温姆赛莱麦先知（愿主赐福之，并使其平安）诵读《古兰经》的形式时，她说：

سُئِلَتْ أُمُّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ قِرَاءَةِ النَّبِيِّ ﷺ

فَقَالَتْ: كَانَ يَقَطِّعُ قِرَاءَتَهُ آيَةً آيَةً ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾^①

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ^② الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ^③ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ

﴿①﴾ أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ

“他诵读时每节都停顿，【[1]奉至仁至慈的

真主之名，[2]一切赞颂全归真主，众世界的主，

[3]至仁至慈的主，[4]报应日的主。】”^②伊本麦

斯欧德（愿主喜悦他）说：“你们不要把它像沙子

一样散射，也不要把它像诗歌一样快读，但你们应

该在它的经文前驻足，用心去理解它的含义，不要

① 《布哈里圣训集》第 4759 段，《奈萨伊圣训集》第 1014 段，《艾布达吾德圣训集》第 1465 段，《伊本马哲圣训集》第 1353 段，《艾哈默德圣训集》3/119

② 《开端章》第 1-4 节，《艾布达吾德圣训集》第 4001 段，《艾哈默德圣训集》44/206，《提勒秘日圣训集》第 3095 节

只注重最后的一章经文。如果快念不会因为读掉部分字母、或在不该叠念的地方叠念了而破坏单词，那么，快念也没有关系；但如果快念破坏了单词，那就属于被禁止的，因为它改变了《古兰经》。”

诵读《古兰经》的礼节有：无论在昼夜中的任何时间都应带着大小净诵读《古兰经》，每当念到叩头的经文时，就应念大赞词叩头，同时说：“赞颂我至高的养主超绝”，并向真主祈求，然后从叩头起身，不需要念大赞词，也不需要说色兰。按照正确的圣训传述，只有在礼拜中间念到叩头的经文，当他叩头与站起身时都应念大赞词。艾布胡莱赖（愿主喜悦他）的传述：

عن أبي هريرة رضي الله عنه أنه كان يُكَبِّرُ في الصلاة كُلِّمَا خَفَضَ
وَرَفَعَ وَيُحَدِّثُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَفْعَلُ ذَلِكَ مَتَفَقَّ عَلَيْهِ
他在礼拜中，每当他低头或抬头时都念大赞词，并且他还告知先知（愿主赐福之，并使其平

安) 曾经就是那样礼的。①伊本麦斯欧德 (愿主喜悦他) 的传述, 他说:

عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: رأيتُ النبي ﷺ يُكَبِّرُ فِي كُلِّ رَفْعٍ
وَحَفْظٍ وَقِيَامٍ وَقَعُودٍ أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَالنَّسَائِيُّ وَالتِّرْمِذِيُّ

“我看见先知 (愿主赐福之, 并使其平安) 在每次抬头, 低头, 站立与打坐时都念大赞词。”②

这包含了礼拜中的叩头与礼拜中念到叩头的经文时的叩头。

这是诵读《古兰经》时的部分礼节, 你们当具备这些礼节, 你们当获取它, 你们当以此寻求真主的恩典。

主啊! 求您使我们成为尊重您的禁忌的人吧!
求您使我们以您的恩赐而成为成功的人吧! 求您使我们成为您的乐园的继承人吧! 主啊! 求您以您的

① 《布哈里圣训集》第 752 段, 《穆斯林圣训集》第 392 段, 《奈萨伊圣训集》第 1155 段, 艾哈默德圣训集》2/236, 《马立克圣训集》第 168 段

② 《提勒秘日圣训集》第 253 段, 《奈萨伊圣训集》第 1149 段, 《达尔米圣训集》第 1249 段

仁慈饶恕我们和我们的父母，以及所有的穆斯林吧！最仁慈的至慈主啊！愿真主赐予我们的先知穆罕默德和他的家属，以及所有的圣门弟子吧！